

ROSEWOOD



**RITUALS OF
TOGETHERNESS**

This Festive Season, Rosewood Invites You To *Discover* The Joy Of Being Together

佳節當前 瑰麗誠邀您喜樂歡聚



Rituals of Togetherness is an invitation to experience Rosewood through joy, adventure, reflection and care. From festive gatherings and vibrant celebrations to quiet moments and thoughtful acts, *cherished memories* are shaped by moments we share, rituals we return to, and connections that hold us.

Whether creating new traditions or returning to treasured ones, let *every journey*, gift and table setting become part of your story this season.

「歡聚自有瑰麗時」引領您縱享喜悅、盡情探索、愜意感受、體驗關懷，領略瑰麗的非凡魅力。從喜慶相聚、熱鬧盛宴，以至寧靜時光、暖心細節，珍貴回憶總在我們共用瞬間、細味傳統、打開心扉時悄然成形。

無論開創全新傳統還是重拾珍視習俗，每段旅程、每份贈禮、每場盛宴都可以成為今季專屬篇章。

Experience the moments
of being together





- P. 4 WHERE STORIES BEGIN: THE ROSEWOOD TRAVEL DESK**
故事由此開始：瑰麗旅遊服務台
- P. 5 GENEROUS MOMENTS, MEANINGFUL CONNECTIONS**
溫情時刻 真摯聯繫
- P. 7 CHRISTMAS, THE ROSEWOOD WAY**
聖誕魅力 瑰麗演繹
- P. 9 A SEASON TO SAVOUR**
季節佳期 雋永難忘
- P. 21 YOUR INVITATION TO SLOW DOWN**
放慢腳步 盡享悠然
- P. 22 A SEASONAL RESET**
佳節煥新 容光煥發
- P. 26 A SEASONAL SHOWCASE OF STYLE**
時尚風格 季遇臻藏
- P. 28 CHRISTMAS, ALL WRAPPED UP**
聖誕歡愉 完美獻禮

Where *Stories* Begin: The Rosewood Travel Desk

故事由此開始：瑰麗旅遊服務台

THE WORLD OF ROSEWOOD

The Rosewood Travel Desk invites you to discover Hong Kong - through hidden gems, local stories, and moments crafted to inspire. Discover artist-illustrated postcards, craft your own itinerary, and send a memento through the charming Discovery Green post box. Explore *The World of Rosewood book* - a beautifully composed collection of journeys and inspirations from our global family. More than a travel kiosk, it's your gateway to sparking wonder, connecting stories, and seeing Hong Kong anew.

Date - 27 Nov - 6 Jan

Location - The Gallery Lobby, Rosewood Hong Kong

瑰麗旅遊服務台誠邀探索香港——透過隱世瑰寶、本地故事及觸動心靈的難忘時刻感受豐富姿彩。尋覓藝術家插畫明信片，規劃個人行程，還可透過 Discovery Green 的迷人郵箱寄出旅途印記。探索《瑰麗的世界》一書，當中精心收錄全球瑰麗成員的旅途點滴及靈感絮語。服務台不僅提供旅遊資訊，更激發奇想、串聯故事、塑造煥然一新的香港形象。

日期：11 月 27 日至 1 月 6 日

地點：香港瑰麗酒店 The Gallery Lobby

Generous *Moments*, Meaningful Connections

溫情時刻 真摯聯繫



This festive season at BluHouse, join us for complimentary workshops in *partnership* with LoveXpress. Guided by youth with special educational needs, create cherished holiday keepsakes while fostering *genuine connections* and social inclusion. Your participation weaves rituals of generosity into our celebrations, crafting *beautiful memories* and supporting an inclusive society through these shared creative experiences.

適逢佳節，藍舍與社區夥伴「愛·傳遞」攜手合作，誠邀您參與免費節慶工作坊。您將在特殊教育需要青年的指導下，製作值得珍藏的節日紀念品，透過真誠互動推動社會共融。您的參與能為節日增添溫暖，共同用創作締造美好回憶，共建包容社會。

Learn more







Christmas, the Rosewood Way

聖誕魅力 瑰麗演繹

Craft *meaningful moments* with loved ones at Rosewood this holiday season. Choose your preferred accommodation and receive HKD800 hotel credit to spend on *dining or wellness*, as well as a 30-minute treatment upgrade at Asaya Spa by Guerlain. A handcrafted Christmas amenity from Blooms & Blossoms awaits in your room – yours to take home and weave into your own seasonal traditions.

佳節時分，與摯愛於瑰麗共創意義非凡的溫馨時刻。選擇心儀的住宿體驗，即可在享用餐飲及水療服務時，獲得港幣800元酒店消費額，以及 Asaya Spa by Guerlain 30 分鐘升級護理體驗。「花悅」的手工聖誕贈禮已在房中靜候，願這份心意伴您歸家，融入您的專屬節慶儀式。

Your Memories,
Your Rituals







A Season To Savour

季節佳期 雋永難忘

Celebrate the season with *unforgettable* culinary experiences at Rosewood Hong Kong, where every gathering is an *invitation* to be swept up in the moment. Whether discovering seasonal menus, exploring private dining experiences or hosting a magnificent celebration, discover *festive flavours* that inspire connection, joy and shared traditions.

香港瑰麗酒店為您呈獻難忘美饌，伴您頌讚節慶。每次歡聚，皆是沉醉當下的盛情邀約。無論您想發掘時令菜單、探索私人用餐體驗，還是舉行華麗慶祝活動，瑰麗的佳節美饌都能夠讓您表達心意、享受歡愉、細味傳統。

Your Memories,
Your Rituals



Seasonal *Comforts*, Straight From Paris

巴黎風情 季節饗宴

Inspired by the warmth of Parisian neighbourhood bistros, Marmo Bistro is a place to *gather*, share stories and savour refined French cuisine. This festive season, indulge in *comforting classics*, rich sauces and seasonal ingredients - each dish thoughtfully crafted to bring joy and flavour to your holiday table.

Celebrate the season with a midday toast—gather around our table for a special lunch service added just for December 25.

齊聚雲玥小館，開懷暢談，感受巴黎小酒館的溫情，品味精緻法式美饌。佳節時刻，盡享撫慰人心的經典美食、濃郁醬汁、時令食材。每碟菜餚皆匠心獨運，為節日餐桌增添歡樂、注入風味。

歡慶佳節，舉杯共聚 —— 誠邀您於12月25日蒞臨雲玥小館，享用我們特別準備的聖誕午餐。



Book now





Gather, *Savour* And Celebrate

齊聚品味 歡慶頌讚

HENRY's festive menu is a feast for the senses, crafted to infuse the *spirit of the season* into every bite. Warm up with wood-fired flavours from the grill and raise a toast at the lively bar. From expertly aged steaks to seasonal sides and crafted cocktails, every detail is designed to *celebrate* the season with bold taste and timeless charm.

亨利扒房的節日菜單經精心烹製，將季節神韻融入味蕾。您將在炭烤香氣裡點燃熱情，於熱鬧歡騰的酒吧舉杯暢飲。從熟成牛扒以至時令配菜及手工雞尾酒，每處細節皆以醇厚滋味及雋永風華頌讚佳節。

Book now



Flavours That Bring Us *Closer*

豐富滋味 聚享佳餚



This season, discover the joy of lingering moments shared over *exceptional* cuisine. At BluHouse, indulge in authentic Italian fare that invites connection and comfort, while Bayfare Social brings the vibrant flavours of Spain to the table. With exclusive holiday menus, each gathering becomes a celebration infused with *festive spirit* and the simple pleasure of being together.

在今季細味絕佳美饌，樂享溫情時光。藍舍邀您與親友享用正宗義大利料理，海灣聚則為您呈現熱情奔放的西班牙風情。特設佳節菜單，共用節慶歡愉，讓每一次相聚都充滿喜悅。

Book now





Afternoon Tea, *Reimagined*

下午茶點 創意再現

The Butterfly Room invites you to *rediscover* the art of afternoon tea against the *vibrant* backdrop of Damien Hirst's butterfly Zodiac series. Chef Jonathan Soukdeo's festive creations celebrate *colour, craft* and *curiosity*, each course a playful expression of flavour and form, served in a setting that's as inspiring as the menu itself.

蝶苑誠邀您在 Damien Hirst 創作的《Zodiac》系列的絢麗背景下，重新探索下午茶巧藝。餅房行政主廚 Jonathan Soukdeo 的節慶創作禮讚色彩、工藝及創意，每道菜式皆趣味呈現特色風味及絕妙形態，用餐環境更與別緻菜單交相輝映。

Book now



'Tis The Season To *Party*

派對佳節 盡情共慶

A *spirited* festive cocktail menu, live music performances and an extravagant New Year's Eve party; to create truly unforgettable memories, you need an equally *remarkable* setting. This season, let that setting be DarkSide.

For reservations, please contact us at
hongkong.restaurantreservations@rosewoodhotels.com or +852 3891 8732.

DarkSide 呈獻活力節慶精選雞尾酒、現場音樂表演、盛大跨年派對；若要創造難以忘懷的時刻，非凡環境當然必不可少。今年佳節，就讓 DarkSide 成為絕佳舞臺。

如需預訂，請發送電郵至

hongkong.restaurantreservations@rosewoodhotels.com 或致電 +852 3891 8732。



Make your
reservation today



Curated Moments And Carefully *Crafted* Cocktails

至臻時刻 匠心調酒



Celebrate the *holidays* at XX, where every night is one to remember. In partnership with renowned distillery Nikka Whisky, XX transforms into the Nikka Lounge, offering *rare* pours, seasonal cocktails and refined cigars.

For reservations, please contact us at
hongkong.restaurantreservations@rosewoodhotels.com
or +852 3891 8732.

在 XX 慶祝節日，締造難忘回憶。XX 與知名釀酒廠 Nikka Whisky 合作，化身成為 Nikka Lounge，獻上稀有佳釀、時令雞尾酒及精緻雪茄。

如需預訂，請發送電郵至
hongkong.restaurantreservations@rosewoodhotels.com
或致電 +852 3891 8732，以聯絡我們。

Make your
reservation today





Find *Joy* In The Now

惜時歡聚 樂享當下

The most special memories are made around tables with friends and families, and we're delighted to play our part in *crafting* those moments. At CHAAT and The Legacy House, Michelin-starred menus elevate *every moment*, while Holt's Café brings beloved Hong Kong recipes to life. Each dish is a joyful expression of *craft*, *care* and the *pleasure* of being together.

難忘的記憶總是於親友共聚時誕生，我們深感榮幸，能參與鑄就這些溫馨時刻。在 CHAAT 及 彤福軒，米芝蓮星級菜單讓每分每秒更顯珍貴；瑰麗冰室則傾情演繹熱門香港美饌。每道菜式均融合精湛工藝、濃厚心意與相聚之喜。

Book now



A Taste Of Burgundy

勃艮第酒 風味盡溢



Tucked away within Marmo Bistro, The Burgundy Room is your *candlelit* wine cellar for the season – intimate, *elegant* and steeped in festive charm. It's the perfect hideaway for hosting with heart, where curated menus and exceptional Bourgogne wines set the tone for *joyful gatherings*, lingering toasts and moments of togetherness.

藏身於雲玥小館的The Burgundy Room，成為您此時佳節專享的燭光酒窖。環境私密優雅，滿溢節日風情。這個完美秘境最適合誠意宴客，精選菜單及非凡勃艮第美酒為喜慶聚會、悠閒碰杯及溫馨時光營造絕佳氛圍。

Book now



A Wintry *Alpine* Escape

阿爾卑斯 冬日逸境

Rustic, refined, and brimming with *holiday spirit*, immerse in festive charm of the Winter Chalet at HENRY. Surrounded by timber accents and soft candlelight, this convivial *retreat* transports guests to the snow-covered Alps for curated seasonal dishes and drink pairings from Ruinart & Terrazas de los Andes.

亨利扒房冬日小屋古樸優雅，同時洋溢節慶氣氛，伴您盡情感受節日韻味。在木質裝飾及輕柔燭光點綴下，這個愉悅隱逸之境引領賓客到達白雪皚皚的阿爾卑斯山，體驗臻選時令佳餚、Ruinart 及 Terrazas de los Andes 的佐餐配酒。



Book now





Celebrations, *Your Way*

隨心創造 訂製慶典

A custom-crafted *culinary experience*, our private dining rooms serve as the perfect space to host a truly exceptional celebration with the people who matter most. From the first toast to the final course, your evening will be filled with *laughter*, exceptional food, and the kind of moments that linger long after the last glass is poured.

瑰麗私人包廂獻上度身打造的美食體驗，締造您與摯愛親朋共辦獨特慶典的理想空間。從首杯祝酒以至終道佳餚，整場晚宴將充滿笑聲和臻品料理，美好回憶在最後一杯酒飲盡後仍深印腦海。

Your Memories,
Your Rituals







Your *Invitation* To Slow Down

放慢腳步 盡享悠然

This festive season, Asaya Spa by Guerlain invites you to *pause, reconnect* and *indulge* in moments of care, whether preparing for celebration with a radiant facial or unwinding with a soothing massage. For something truly special, share the *serenity* with a loved one through our couple's ritual.

在這歡慶時節，Asaya Spa by Guerlain 誠邀您放慢節奏，重拾內心平靜，沉醉於呵護身心的時光。無論是以亮澤護膚體驗迎接慶典，還是透過舒緩按摩釋放壓力，皆是您對自己的深情款待。如果您尋求至臻體驗，我們為您與摯愛呈獻專屬禮遇，共享寧靜時光。

Your Memories,
Your Rituals





A Seasonal *Reset*

佳節煥新 容光煥發

Gather with your closest friends and press pause on the holidays with a half-day escape to *The Social House*. This retreat invites you to *unwind together* through private fitness classes, soothing treatments, bath rituals and festive canapés, all thoughtfully chosen to bring people closer.

For reservations, please contact us at hongkong.asaya@rosewoodhotels.com.

前往 The Social House 休整半日，與親密摯友相聚，在假日放緩步伐。在此隱逸之境中放鬆身心，精心臻選的各項體驗如私人健身班、舒緩護理、沐浴禮儀和節慶小食，讓您與摯愛親朋歡聚一堂。

如需預訂，請發送電郵至 hongkong.asaya@rosewoodhotels.com。



Your *Festive* Prelude

節慶序曲 美妙前奏

Before the festivities begin, let Rossano Ferretti HairSpa curate your perfect pre-party preparation. Book a *signature* shampoo and blow-dry and receive a complimentary hair treatment featuring Ferretti's luxurious product line. It's a *ritual of radiance*, designed to help you shine all season long.

Offer valid from 1 November to 18 December
(Monday to Thursday).

節慶展開前，讓 Rossano Ferretti HairSpa 為您定制專屬造型方案，成就您的完美登場時刻。預訂洗吹服務，即可獲贈 Rossano Ferretti 奢華美髮護理。由此綻放亮采，在整個節慶盡顯魅力光華。

優惠有效期為 11 月 1 日至 12 月 18 日
(星期一至四)。

Your Joy,
Your Rituals





The Gift Of Wellbeing

身心幸福 自在安逸

Inspire a loved one's *wellness journey* with a one-month Asaya fitness plan. A membership grants unlimited access to the gym and scenic infinity pool, as well as privilege to wellness classes. Purchase your gift before 31 December to *kick start* their new year the right way.

透過為期一個月的 Asaya 健身計劃，啟發摯愛展開健康旅程。會員可無限使用健身室及無邊際泳池，並專享健康養生班禮遇。在 12 月31 日或之前購買，以理想步伐迎接新歲。

Your Memories,
Your Rituals



Wellness Begins With A Gesture

臻享健康，始於此刻

A ritual of care, crafted for the season – from 1 November to 30 December, book any 90-minute treatment at Asaya and receive a HKD500 credit and an Asaya Day Pass. It's perfect for gifting or indulging.

For reservations, please contact us at hongkong.asaya@rosewoodhotels.com.

這是為佳節精心設計的身心養護之旅– 11 月 1 日至 12 月 30 日期間，預訂任何 90 分鐘 Asaya 護理，即享港幣 500 元消費額及 Asaya 一日通行證。此護理適合送禮或自享。

如需預訂，請發送電郵至 hongkong.asaya@rosewoodhotels.com。



A Seasonal *Showcase* Of Style

時尚風格 季遇臻藏

This festive season, Beaureguards invites you to *explore* a curated selection of stylish pieces for seasonal gatherings and thoughtful gifting. Alongside their signature multi-brand edit, Beaureguards welcomes exclusive pop-ups from Christopher Esber and Ian Hylton, featuring designs that *celebrate* craftsmanship and Hong Kong's unique cultural tapestry.

值此佳節，Beaureguards 誠邀您探索甄選時尚單品，為節日聚會與獻禮增添品味及心意。Beaureguards 呈獻多個品牌的經典薈萃，並於期間限定店獨家推出 Christopher Esber 及 Ian Hylton 的匠心之作，展現設計師的精湛工藝及香港獨特的文化底蘊。





Christmas, All Wrapped Up

聖誕歡愉 完美獻禮

This season, generosity takes centre stage not just in the gifts we give, but in the *moments*, we share and the care we extend to others.

Rosewood's festive retail collection invites you to celebrate *togetherness* through thoughtful touches that bring joy to every corner of life. From handcrafted wreaths and twinkling trees to indulgent feasts and spirited sips, each offering is designed to *spark connection*, warmth, and wonder at home, with loved ones, and throughout the community through charitable partnerships.

此際佳節，慷慨不僅體現於餽贈之禮，更流露於共處時光及獻給他人的絲絲心意。

瑰麗節慶系列誠邀您以精心巧思禮讚相聚喜悅，將歡樂傳至生活每個角落。從手工花環和閃爍聖誕樹，以至華貴盛宴和特色飲品，每款獻禮皆為傳遞溫暖，在家中為摯愛創造驚喜而設計。

Your Season,
Your Rituals



Every Bite Is A *Moment* Worth Sharing

每口滋味 值得共賞



Christmas at Butterfly Patisserie is a celebration of *festive flavours* and traditions. Savour our velvety 'Mont Blanc' vanilla and chestnut log cake, enjoy the scent of spiced gingerbread, nibble on chocolate-covered nuts, and share the *festive cheer* with our elegant hampers, ready to gift.



沁蝶聖誕慶典頌揚節日風味與悠久傳統。細味綿密的「Mont Blanc」雲呢拿栗子木輪蛋糕，感受辛香薑餅芬芳，沁蝶聖誕慶典頌揚節日風味與悠久傳統。細味綿密的「Mont Blanc」雲呢拿栗子木輪蛋糕，感受辛香薑餅芬芳，淺嚐朱古力堅果，並以優雅禮籃分享佳節喜悅。



Your Season,
Your Rituals



Gift The *Extraordinary*

至臻禮遇



This *season*, share the spirit of generosity with a Rosewood Gift Card—redeemable for *unforgettable* stays, exquisite dining, and indulgent spa treatments at Rosewood Hotels worldwide.

如果您希望在今個佳節送上豐盛心意，不妨選擇瑰麗電子禮品卡。款待特別的人到瑰麗酒店體驗一番，享受難忘的體驗。禮品卡可全球的瑰麗酒店兌換住宿、餐飲和水療護理。

Your Joy,
Your Rituals





ROSEWOOD